

광주 지역 학문목적 중국인 유학생의  
한국어 학습에 대한 요구 분석

이 관 식(Lee, Kwon-sik)\*  
(E-mail : geniks@honam.ac.kr)

논문접수일 : 2009년 7월 8일  
논문심사일 : 2009년 8월 6일  
게재확정일 : 2009년 8월 17일

\* 학위취득대학 : 경희대학교  
현직: 호남대학교 교수

광주 지역 학문 목적 중국인 유학생의  
한국어 학습에 대한 요구 분석

<국문요약>

이 논문은 광주 지역에서 학습 중인 중국인 유학생을 대상으로 그들의 한국어 학습에 대한 '환경 요인', '교수-학습 요인', '교수자 요인', '학습자 요인'의 '현재 실태'와 '기대 수준'을 알아보고 이를 바탕으로 한국어 학습 요구도를 영역별로 분석해 본 것이다.

이들의 한국어 학습에 대한 요구도의 분석 결과는 다음과 같다. 첫째, 한국어 학습에 대한 높은 요구도 점수 항목은 '한국어 능력 시험 대비 교과목 개설(0.90점)', '한국어 수업 수강 전 학교 홈페이지를 통한 강의계획서 확인(0.88점)', 그리고 '중국인 친구와 한국어 스터디 그룹 구성(0.82점)' 등의 순으로 나타났다.

둘째, 요인별 요구에서는 '학습자 요인'의 요구도 점수가 제일 높았으며(0.62점), 이어 '환경 요인(0.53점)', '교수-학습 요인(0.48점)', '교수자 요인(0.36점)'의 순으로 나타났다.

광주 지역 한국어 교육에 대한 중국인 학습자의 학습 요구도를 이해하게 할 수 있는 본 연구의 결과는 한국어 교육 관계자와 한국어 학습자로 하여금 지방에서의 한국어 교육에 대한 정확한 인식을 가질 수 있게 하는 계기가 될 것이고, 나아가 한국어 교육 현장에 지방이라는 지역적 특성을 고려한 효율적이고 체계적인 한국어 교육 발전 방안을 수립하는 데에 필요한 기초 자료로서의 역할을 할 것으로 본다.

**[주제어]** 외국어로서의 한국어 교육, 중국인 학습자, 광주, 요구 분석, 학문 목적 한국어

# I. 서론

## 1. 연구의 필요성

현재 한국에는 많은 외국인 유학생이 와 있으며 그 수는 점점 증가하고 있다. 이러한 사실은 2010년까지 유학생 50,000명을 유치하겠다는 교육과학기술부의 Study Korea Project가 이미 2007년에 유치 목표를 조기 달성하였음<sup>1)</sup>에서 알 수 있다. 그리고 전체 유학생 중 중국 유학생의 수는 전체의 76.9%<sup>2)</sup>를 차지하고 있고 특히 지방 소재 대학의 재학생 중 이들이 차지하는 비율은 적지 않다.

광주 지역에도 유학생 수가 해마다 급증<sup>3)</sup>하고 있어 이 지역 대학<sup>4)</sup>의 대부분이 한국어 교육을 담당하는 학교 기구를 개설·운영하고 있으며 그에 따라 전문적인 한국어 교육 기관<sup>5)</sup>이 계속 늘어나는 추세이다.

최근의 한국어 교육 현장은 서울이나 지방 대부분 교육 기관의 교육 과정<sup>6)</sup>이 서로 유사하여 지방에서의 한국어 교육도 서울 및 수도

권의 한국어 교육과는 큰 차이가 없다고 할 수 있다. 하지만 서울이 아닌 지방이라는 특수성으로 인해 학습 환경이나 교수자, 또는 학습자의 요인에서의 차이점<sup>7)</sup>은 틀림없이 존재한다. 중요한 차이점의 하나로 지적할 수 있는 것은 지방 소재 교육 기관에 외국어로서의 한국어 교육을 전공한 전문 교수자가 부족<sup>8)</sup>하다는 점이다. 이는 서울에 비해 지방에서의 한국어 교육 연륜이 짧아 지역 대학에서 전공자를 충분히 양성하지 못한 점과 함께 한국어 교육 기관을 운영하고 있는 지방 대학의 외국어로서의 한국어 교육에 대한 인식의 부족이라고 볼 수 있다.

이와 함께 요즘의 한국어 교육 동향은 공간적으로 서울 및 수도권에서 지방으로 점차 확산하고 있으며, 한국어 교육 목적도 일반 목적 한국어 교육에서 특수 목적 한국어<sup>9)</sup> 교육으로 그 비중이 옮겨지고 있다. 이러한 변화는 외국인 유학생을 신·편입 학생으로 수용<sup>10)</sup>하고 있는 지방 소재 대학의 한국어 교육에 대한 관심을 더욱 높여 주고 있음과 함께 지방에서의 한국어 교육에 대한 인식도 새롭게 가져야 할 중요한 시기임을 깨우쳐 준다.

한국어 교육의 지방 확산<sup>11)</sup> 등 새로운 변화가 있음에도 불구하고

1) 2009년 5월 D-2 사증을 소지한 유학생이 59,145명, D-4 사증을 소지한 연수생이 18,565명으로 도합 77,710명에 이른다(법무부 출입국·외국인정책본부 6월 통계월보 참조).  
2) 2009년 1분기 기준, 법무부 출입국·외국인정책본부 FAS 참조  
3) 2008년 7월 기준 광주-전남 지역의 D-2 사증 소지 유학생 수는 3,700 여 명으로 추산한다.(여수, 광양 지역 제외)  
4) 광주 지역의 4년제 대학으로는 전남대, 조선대, 호남대, 광주대, 광주여자대, 남부대, 광주교육대, 광신대, 호남신학대 등 9개교가 있다.  
5) 대학 부설 기관으로서는 일반적으로 국제교육원, 한국어 교육원 등의 이름으로, 또한 한국어 교육 전문가를 양성하는 대학은 학부 과정으로서 한국어학과, 국제한국어교원학과 등으로 학과를 운영하고 있다.  
6) 교육 과정은 학습자 변인, 학습 목표, 학습 기간, 학습 지역, 사회 문화적 변인에 따라 설계되는 것으로서 넓게는 교육 목표, 교육 내용, 교수방법, 교육평가에 대한 것을 포함하는 것이지만 여기서의 교육 과정은 학습자에게 부과되는 과목 설정과 각 과목별 시간 수 등을 가리키는 좁은 의

미로 사용하였다(박영순 2006, 181).  
7) 예를 들어 대학 내의 학부나 대학원에 한국어 전공학과가 개설된 수가 지방에 비해 및 수도권 대학에 많은 점, 지방 소재 대학에 일반 어학 연수생에 비해 신, 편입 유학생의 비율이 높은 점 등이다.  
8) 이는 지방 소재 대학에 한국어 교육을 하는 전공 학과의 수가 적음에서도 짐작할 수 있다.  
9) 특수 목적 한국어는 일반적으로 학문 연구를 위한 학문 목적 한국어와 직업 수행을 위한 직업 목적 한국어로 구분한다.  
10) 지금 많은 수의 국내 지방 대학은 교육 수요자의 절대 수 급감으로 위기를 맞고 있다. 게다가 증가되는 선진국 교육기관의 개방 등은 필연적으로 경쟁력이 부족한 대학의 도태를 더욱 가속화시킬 것으로 예견된다. 이러한 입학 환경에서 지방 소재의 많은 대학은 시각을 밖으로 돌려 외국인 유학생의 유치에 적극적인 모습을 보이고 있다.  
11) 2009년 8월 현재 ‘한국어교육기관대표자협의회’에 가입한 114개 회원교 중 호남권에 16개, 영남권에 31개가 있음에서도 이를 알 수 있다.

지방에서의 한국어 교육 실태를 구체적으로 다룬 연구는 아직 드문 편이다. 그럼에도 주목할 만한 선행 연구로서 부산 지역의 한국어 교육 실태와 학습자의 요구도를 조사한 전은주(2003)가 있다. 이 연구에서는 부산 지역의 한국어 교수-학습 실태 및 요구 분석을 통해 지역 특성을 고려한 학습자 중심의 한국어 교육 과정<sup>12)</sup>이 필요한 이유를 든 뒤 교재 내용의 차별화, 지역 방언 교육, 지역의 사회, 역사, 문화에 대한 지속적인 교육 등 학습자의 학습 동기와 요구를 반영하게 하여 지방에서의 한국어 교육에 대한 인식의 전환을 지적인 연구로서 가치를 지닌다.

한편 국내 거주 외국인 학습자가 대상이 아닌 외국 고등학교에 재학 중인 학습자와 교수자를 대상으로 했다는 점에서 성격이 좀 다르기는 하나 외국어로서의 한국어 수업에 대한 학습자의 실태와 요구에 대해 연구를 한 신조오 후토시(2004)가 있다. 이 연구는 학습 대상자와 국외라는 한국어 교육 공간의 한국어 수업 요구를 다루었기에<sup>13)</sup> 또 다른 측면에서의 의의를 지닌다.

또 강승혜(2002)는 재미 교포 성인 학습자를 대상으로 하여 한국 문화 프로그램에 대한 요구 조사를 분석하였는데, 이에 는 한국어 학습 일반에 대한 문항도 함께 다루어 한국 문화 교육 프로그램 개발과 함께 한국어 교육에 대한 학습자의 요구를 일부 제시하기도 하였다.

이즈음 외국어로서의 한국어 교육은 유례없는 전성기를 맞고 있으며 이에 비례하여 한국어 교육에 대한 연구물도 나뉠대로의 성과를 보이고 있다. 이러한 때 한국어 교육의 다른 연구 분야도 마찬가지로

- 
- 12) 지역 특성을 고려한 교육과정의 교육 목표, 교육 내용, 교육 방법, 교육 평가 등에 대한 방안을 제시하였다.
  - 13) 이 논문은 일본 고등학교의 교수자와 학습자를 대상으로 한 한국어 수업에 대한 요구 분석 연구이다.
  - 14) 한국어 교육의 대표적 학회인 '국제한국어교육학회'가 연 2회 개최하는 국제·국내 학회에서 한 회에 발표되는 40-60여 편의 성과물이 이를 반증한다고 할 수 있다.

지겠지만 한국의 교육의 공간적 배경을 달리하는 지방이나 국외의 한국어 교육 실태 및 요구에 대한 연구에도 관심을 함께 나눠야 할 필요가 있을 것이다. 특히 광주-전남 지역의 많은 대학에도 부산 지역이나 대전-충청 지역만큼의 숫자는 아니지만 상당수<sup>15)</sup>의 중국인 유학생이 재학 중인 점을 감안할 때 이들에 대한 직접적인 한국어 교육 현장의 내실화는 물론 이 지역 한국어 교육의 현황에 대한 기초적인 연구도 절실하다고 본다.

이러한 인식의 일환으로 서울 및 수도권이 아닌 광주 지역 소재 대학에서 학습하는 중국인 유학생의 한국어 학습에 대한 이들의 요구도를 체계적으로 조사, 분석해 보고자 한 본 논문은 지방에서의 적절한 한국어교육 발전 방안을 수립하는 기초 자료로서의 역할을 할 수 있을 것이다.

## 2. 연구의 목적

중국인 유학생의 한국어 학습에 대한 요구도를 알아 보기 위해 본 연구에서는 광주 지역에서 학습 중인 중국인 유학생<sup>16)</sup>을 대상으로 '현재의 실태'와 그들이 궁극적으로 바라는 학습의 '이상적인 상태'에 대한 설문 조사를 한 뒤 그 결과에 따른 요구도<sup>17)</sup>를 분석하였다. 아울러 중국인 학습자들의 한국어 학습의 내용과 형식에 대해 '환

---

15) 2008년의 학사 유학생(D-2-A) 수는 '대전-충남' 지역이 4,825명, '부산-경남' 지역이 3,631명, '광주-전라' 지역이 2,493명이다.(법무부 출입국·정책본부, '2008년 출입국 통계연보').

16) 연구대상자의 일반적 특성은 III장에서 제시하였다.

17) 교육 관련 연구에서 일반적으로 '요구 분석'이란 설문자료로부터 현행 교육 과정의 상태나 수준과 그들이 바라고 원하는 이상적인 소망 상태나 수준 간의 차이를 규명하고 비교, 평가하는 연구의 한 종류를 말한다(이성호 1985-1994, 154). 따라서 본고에서의 학습자의 '한국어 학습에 대한 요구도'는 그들이 '이상적으로 바라는 한국어 학습 실태'와 '현재 참여하고 있는 한국어 학습 상태'와의 차이라고 할 수 있다.

경 요인’, ‘교수-학습 요인’, ‘교수자 요인’, ‘학습자 요인’의 ‘현재 실태’와 ‘기대 수준’을 알아보고 또 이를 이용하여 한국어 학습의 요구도를 영역별로 분석해 보는 것이 본고의 목적이다.

## II. 연구 방법

### 1. 연구 설계 및 연구 대상

연구를 위해 먼저 광주 지역에서 학습 중인 학문 목적 중국인 유학생들에게 그들의 일반적 특성에 관한 23개의 설문 문항을 제시 후 이를 분석하였다. 그리고 현재 이들의 한국어 수업에 대한 요인별 유형, 즉 ‘환경 요인’, ‘교수-학습 요인’, ‘교수자 요인’, ‘학습자 요인’ 등의 요구도를 측정하기 위해 필요한 ‘현재 상태’와 ‘기대 상태’를 묻는 총 40개의 설문 문항 조사를 실시하고 이들 설문 조사 결과를 통계 처리하였다.

설문 조사는 광주광역시 소재 5개의 4년제 대학<sup>18)</sup>에 재학 중인 중국인 유학생 약 1,700명 중 한국어 수업을 받지 않는 대학원생 및 고학년생을 제외한 학생 중 510명을 대상으로 실시하였다. 설문지 회수율은 100%였으며, 통계 처리 과정 중에 나타난 문항 중복 표시 및 부분 무응답을 한 8개의 설문자료를 제외하고 유효한 설문 응답자 502명만을 통계 분석 자료로 처리하였다.

### 2. 연구 도구

본고에서 사용한 설문 문항은 외국어로서의 한국어 교육 및 일반 교육학에 관련된 선행 연구<sup>19)</sup>를 참고하여 연구자가 직접 개발하였다.

18) 전남대학교, 조선대학교, 호남대학교, 광주대학교, 광주여자대학교 들인데 학교의 규모나 교육 시설, 그리고 중국인 유학생 수 등을 고려하여 선정하였다.

19) 강승혜(2002), 진은주(2003), 신쫘오 후토시(2004) 등

아울러 설문 응답자인 중국인 유학생을 위해 설문 문항을 중국어로 번역한 뒤 이를 다시 고급 수준의 한국어 능력을 지닌 중국인 교수의 자문을 통해 수정·보완 후 최종 작성하였다.

특히 한국어 학습에 대한 요인별 실태 및 요구 유형 조사를 위한 설문 문항의 신뢰성을 확보하기 위해 Cronbach  $\alpha$  계수를 산출한 결과 ‘현재 상태’의 신뢰도는  $\alpha = .939$ , ‘기대 상태’의 신뢰도는  $\alpha = .962$ 로서 도구의 신뢰도는 높은 수치를 보였다.(<표 1> 참조)

<표 1> 연구 도구의 신뢰도(Cronbach  $\alpha$ )

집단	문항수	문항번호	현재 상태	기대 상태
설문 응답자(502명)	40	1-40	.939	.962

총 40개의 한국어 학습에 대한 ‘현재 상태’와 ‘기대 상태’에 관한 설문 문항은 5점 Likert Scale(전혀 필요치 않다=1점, 필요치 않다=2점, 그저 그렇다=3점, 필요하다=4점, 매우 필요하다=5점)에 의해 응답하게 하였고, 다시 이를 ‘환경 요인’, ‘교수-학습 요인’, ‘교수자 요인’, 그리고 ‘학습자 요인’ 등 4가지 영역으로 나누어 분석하였다.

한국어 학습에 대한 ‘현재 상태’와 ‘기대 상태’를 묻는 설문 내용의 요인별 구성은 <표 2>와 같다.

<표 2> 한국어 학습에 대한 설문 내용의 세부 구성

요인	하위 영역	문항수	문항번호
환경 요인	수업 계획 및 운영	13	6,8,9,10,12
	물리적 환경		4,7,11,13
	지역적 환경		1,2,3,5
교수-학습 요인	수업 방식	8	17,19,21
	수업 내용		14,15,16,18,20
교수자 요인	교수자의 전문성	10	23,25,27,28,29,30
	교수자의 태도		22,24,26,31
학습자 요인	학습 능력	9	35,36,38,40
	학습 태도		32,33,34,37,39
전 체		40	

### 3. 자료 분석

회수한 설문 자료는 SPSS Win version 12.0 프로그램을 사용하여 다음과 같이 통계 처리하였다.

첫째, 중국인 유학생들의 한국어 학습에 대한 요구도를 산출하고 이를 분석하기 위해 먼저 한국어 학습에 대한 학습자의 '현재 상태'와 '기대 상태'의 차이에서 나온 항목별 요구를 높은 수치별로 제시하고 이를 분석하였다.

둘째, 각 요인별 유형에 대한 자료는 평균과 표준편차를 산출하여 하위 영역별 차이를 분석하였다.

## III. 연구 결과 및 논의

### 1. 광주 지역 학문 목적 중국인 유학생의 특성

#### 1) 조사 대상자의 일반적 특성

본 연구 조사대상자의 일반적 특성은 <표 3>과 같다. 조사 대상자들의 성별 분포는 여학생이 더 많았다(53%). 조사 대상자의 학년별 분포를 살펴보면 1학년이 39%로 가장 많았고, 학습자의 현재 한국어 수준을 묻는 질문은 초급, 중급, 고급의 3단계로 나누어 응답하게 하였는데 중급 수준이 54%로 가장 많았다.

또 81%의 응답자가 이미 중국에서 한국어를 학습하고 왔으며, 한국에 체류한 기간을 묻는 질문에는 6개월 미만의 체류자가 43%로 제일 많았다.

<표 3> 조사 대상자의 일반적 특성

특 성	구 분	N(%)
성 별	남	236(47)
	여	266(53)
학 년	1	194(39)
	2	180(36)
	3	81(16)
	4	4(1)
	대학원생	1(0)
	어학연수생 <sup>20)</sup>	42(8)
현재의 한국어 수준	초급	202(40)
	중급	272(54)
	고급	28(6)
중국에서의 한국어 학습 기간	안 배웠음	95(19)
	6개월 미만	184(37)
	6개월 이상	125(25)
	1년 이상	58(11)
	1년 6개월 이상	40(8)
한국 체류 기간	6개월 미만	213(43)
	6개월 이상	157(31)
	1년 이상	63(13)
	1년 6개월 이상	42(8)
	2년 이상	27(5)

<N=502>

#### 2) 광주 지역 학문 목적 중국인 유학생의 특징

광주를 포함한 전남 지역 대부분의 사립대학교에 재학 중인 중국인 유학생은 양국 대학 간의 협정에 의해 신·편입학 유학생<sup>21)</sup>의 신분으로 한국에 온 특성을 지니고 있다. 이들 유학생을 유치하는 다양한 협정의 종류에는 '0.5+4', '1+3', '2+2', '3+2', '3+4' 제도, 그리고 기타 학사과정과 석사과정을 연계하는 '2+2+2' 제도나 '4+2' 제도 등이 있다. 그러므로 이들은 학교 상호 간의 협약에 의해 적게는 6개월,

20) 이들은 어학 연수생이지만 본과 입학은 보장받고 일정 기간 동안 한국어를 배우는 학생들이라서 학문목적 유학생으로 포함시켰음.

21) 물론 지방 소재 대학이더라도 국립대학교나 일부 규모가 큰 사립대학교와 같이 신입생 모집에 어려움이 없는 경우는 다르겠지만 많은 수의 이 지역 대학에서는 중국인 유학생을 신·편입 학생의 자격으로 유치하는데 큰 힘을 쏟고 있다.

많은 2년 정도의 한국어 학습을 중국 현지에서 이수하고 오기 때문에 광주 지역의 대학교에서 한국어를 배우고 있는 중국인 학습자의 대부분은 중국 현지에서 일정 기간 동안 한국어를 학습해 온 경우가 당연히 많게 된다. 본 연구의 조사 대상자들도 위의 조사 대상자의 일반적 특성에서 밝혔듯이 전혀 한국어를 배우지 않고 온 학생은 95명(19%)에 불과하였다. 이는 광주 지역 중국인 유학생의 80% 이상이 한국 유학을 위해 한국어를 중국 현지에서 미리 공부하고 온다는 사실을 밝혀 준다. 이밖의 광주 지역 학문 목적 중국인 유학생의 특성은 <표 4>와 같다.

광주 지역에 유학 온 이유를 묻는 항목에서는 학교 상호 간의 협약을 이유로 응답한 대상자가 294명으로 전체 응답자의 59%를 차지하고 있어 위에서 언급한 내용과 일치한다. 하지만 기타의 이유를 택한 학생의 비율이 41%라는 점은 외국인 유학생의 수가 증가하면서 이제는 서울 및 수도권만이 아닌 지방에도 유학을 많이 온다는 사실을 말해 준다<sup>22)</sup>. 한국어를 배우는 가장 큰 이유를 ‘전공 과목의 학습을 더 잘 하기 위해서’라고 대답하여 역시 어학 연수생에 비해 신·편입 유학생이 비율이 상대적으로 높은 이 지역 중국인 유학생의 특성을 뚜렷이 보여 준다.

한편 한국 대학 졸업 후의 계획을 묻는 질문에 52%의 응답자가 ‘귀국 후 중국에서 취업’을 하겠다고 했고<sup>23)</sup>, 한국어 수업은 ‘주당 15시간 이하’를 받는 자가 가장 많았는데, 그 이유 중의 하나는 설문 응답자의 대다수가 이미 본과에 재학 중인 학생들이기 때문이기도 하다<sup>24)</sup>.

- 22) 이는 지방에서의 한국어 교육이 유학생 유치라는 관점에서는 서울 및 수도권 대학에 비해 크게 불리하지 않다는 긍정적 해석을 보여 준다.
- 23) 이들이 재학 중인 대학교 당국자와 한국 정부가 유학생들의 국내 대학원 진학 및 국내 취업을 위해 지속적인 관심과 정책적 배려를 아끼지 말아야 함을 시사해 주는 의미있는 조사 결과이다.
- 24) 즉 이들 중 일부는 일정한 한국어 수준을 갖추었기에 한 두 과목의 한국어 수업만 선택하기 때문이기도 하고 또 다른 일부는 다소 한국어 수

<표 4> 광주 지역 학문 목적 중국인 유학생의 특성

<N=502>

특성	구분	N(%)
광주 지역에 유학 온 이유	학교와의 협약	294(58)
	친구나 지인의 권유	62(12)
	부모나 교사의 권유	60(12)
	서울보다 저렴한 물가	28(6)
	부담 적은 학비 광주에 대한 호감	35(7) 23(5)
한국어를 배우는 가장 큰 이유	전공 과목의 학습	218(44)
	한국어 능력 시험 대비	30(6)
	더 나은 한국 생활 유지	72(14)
	좋은 직장에 취직	182(36)
한국 대학 졸업 후의 계획	한국의 대학원 진학	198(39)
	한국에서 취업	24(5)
	귀국 후 중국의 대학원 진학 귀국 후 중국에서 취업	19(4) 261(52)
1주당 한국어 수업 시수	15시간 이하	348(69)
	20시간 이하	124(25)
	21시간 이상	30(6)
선호하는 수업 활동	교사 강의 중심	142(28)
	학습자 개인 발표	111(22)
	작활동(2명)	59(12)
	소그룹(3-4명) 활동	190(38)
선호하는 한국어 과목	회화(말하기)	195(39)
	청취(듣기)	52(10)
	작문(쓰기)	36(7)
	독해(읽기)	29(6)
	문법	46(9)
	신문강독	19(4)
	스크린 한국어	15(3)
	시사 한국어	17(4)
	노래로 배우는 한국어	51(10)
한국문화	42(8)	
한국어 수업 만족도	매우 만족	48(10)
	만족	328(65)
	불만족	106(21)
	매우 불만족	20(4)

가장 좋아하는 수업 활동으로 ‘소그룹 활동’을 선택한 것은 최근 중국인 학습자들이 비록 한 가정 한 자녀의 독생자 세대로서 자국의 경제력 향상으로 풍요롭게 자라난 새로운 세대들이기에 이들에게 형

준이 못 미치더라도 되도록 일찍 전공과목을 수강하고 싶어 전공과목의 학습과 한국어 수업을 병행하고 있기 때문에 주당 한국어 학습 시간이 적을 수도 있다.

성된 자유로운 학습태도<sup>25)</sup>라고 할 수 있다. 선호 과목으로는 ‘회화’를 선택하였고, 다음 순이 ‘듣기’였는데 이처럼 말하기와 듣기 과목을 선호하는 응답자가 절반을 차지한 결과는 외국인 학습자에게는 목표 외국어인 한국어 학습의 궁극적 목적이 한국어에 대한 깊은 지식의 탐구가 아닌 자신의 전공 학습이나 취업 준비, 그리고 한국에서의 원만한 생활 영위 등을 위한 것이라고 볼 수 있다. 이는 일반적으로 알려진 것과 같이 외국어 학습은 외국어 자체가 목적이 아니라 단지 도구로서의 기능을 하는 것임을 다시 한 번 생각하게 해 준다<sup>26)</sup>. 끝으로 현재의 한국어 수업 만족도는 응답자의 75%가 만족하고 있어 지방에서의 한국어 교육 분야 중 수업 자체에 대한 만족도는 대체로 긍정적인 것<sup>27)</sup>으로 해석할 수 있다.

## 2. 한국어 학습에 대한 학습자의 요구

한국어 학습에 대한 학습자의 요구를 알아보기 위해 이와 관련된 40문항을 제시한 뒤 응답지의 ‘현재 상태’와 ‘기대 상태’에 해당하는 각 항목별 평균 점수의 차이로써 요구도를 밝혀 보았다. 그 결과 한국어 학습에 대한 학습자의 가장 큰 요구는 한국어 능력시험에 관한 것이다. 즉, ‘한국어 능력 시험 대비 교과목 개설’에 대한 요구도 점수가 가장 높았다(요구도 점수=0.90점)<sup>28)</sup>. 그 다음 순위가 ‘한국어 수업

25) 설문 결과 ‘작 활동’에 대한 선호도가 가장 낮게 나타났는데, 이는 아마도 작 활동이 주는 책임감 및 역할 분담 등의 경계가 ‘개인 발표’나 ‘소그룹 활동’과 명확히 구분되지 않기 때문이라고 볼 수 있다.

26) 이와 관련하여 설문 문항의 개방형 질문 가운데 많은 응답자가 교실이나 교재 안에서 사용되는 한국어 이외의 실제 생활에서 사용할 수 있는 구체적인 생활 한국어에 대한 학습을 바라고 있었다.

27) 한국어 수업에 대한 유학생의 만족도를 조사한 여러 통계를 살펴보면 설문 응답자들의 대부분은 ‘만족스럽다’라는 응답을 하여 본 조사 결과에 나타난 75%는 절대적으로 높은 수치만은 아닐 수도 있다.

28) 한국어 능력 시험에 대한 큰 관심의 이유로는 이 시험이 한국어 수준을 평가하는 공식적인 시험이고, 또 학습자들이 자기의 현 수준을 측정하고

수강 전 학교 홈페이지를 통한 강의 계획서 확인(0.88점)’이었다. 그리고 ‘중국인 친구와 한국어 스터디그룹 구성(0.82점)’, ‘전공 과목 이수 전 한국어 능력 구비(0.81점)’, ‘유학생에 대한 학교 구성원의 친절한 태도(0.78점)’의 순으로 높은 요구도를 나타내었다.

요구도 점수가 낮은 항목으로서는 ‘전공 과목 수강을 위한 한국어 수준 평가 시험’에 대한 요구도 점수가 가장 낮게 나타나(요구도 점수=0.13점) 유학생들이 평가 시험을 원하지 않음을 짐작<sup>29)</sup>할 수 있다. 다음 순으로 ‘교사의 외국인 학생에 대한 친절(0.18점)’, ‘학생의 적극적인 수업 참여 유도(0.20점)’, ‘교사의 재미있고 구체적인 예를 통한 수업(0.21점)’, ‘교사는 필요시 중국어로 설명 가능(0.23점)’ 순으로 요구도를 보여 교수자 요인에 대해서는 불만이 거의 없는 것으로 나타났다. 한국어 학습에 관련한 전체 문항과 학습자의 요구도 순위는 <표 5>와 같다.

한편 한국어 학습에 대한 40개 문항 전체의 ‘현재 상태’와 ‘기대 수준’에 대한 평균 점수와 ‘요구 수준’의 평균 점수는 <표 6>과 같다. ‘현재 상태’의 평균값이 5점 만점에 3.53점으로 현재의 한국어 학습 상태에 대한 만족 정도는 보통 이상이었고, ‘기대 수준’의 평균값은 4.02점이었다. ‘현재 상태’와의 차이 점수인 ‘요구 수준’의 점수는 0.49점으로 전체적인 요구 수준은 높지 않다고 볼 수 있다.

싶어 하는 심리의 반영으로 본다.

29) 이는 시험을 대하는 모든 학습자들의 일반적인 특성이기도 하지만 동시에 정해진 유학 기간 내에 졸업하기 위해서는 일정한 시기에 전공 과목을 이수해야만 하는 현실적 문제를 고려한 유학생들의 응답 태도로 해석할 수도 있다.

<표 5> 한국어 학습에 대한 학습자의 요구 <N=502>

문항번호	한국어 학습 관련 세부 문항	평균	순위
8	한국어 능력시험 대비 교과목 개설	0.90	1
40	한국어 수업 수강 전 학교 홈페이지를 통한 강의 계획서 확인	0.88	2
39	중국인 친구와 한국어 스테디 그룹 구성	0.82	3
35	진공 과목 이수 전 한국어 능력 구비	0.81	4
13	유학생에 대한 학교 구성원의 친절한 태도	0.78	5
34	한국 학생들과의 동아리 활동	0.73	6
5	광주 지역의 언어, 문화 이해를 위한 체험 학습	0.71	7
3	광주 지역의 사투리 학습	0.67	8
17	학습 부진 학생들을 위한 개별 지도 및 보충 수업	0.67	8
20	진공과목 관련 전문 용어 학습	0.66	10
15	최신 뉴스와 한국 문화 수업	0.64	11
4	수업 시간에 인터넷 사용 등 시청각 자료 활용	0.61	12
2	교재에 광주 지역의 문화, 사회, 역사 등의 내용 포함	0.59	13
7	교내외 한국어 웬변대회에 참가 기회	0.58	14
36	질문을 통한 능동적인 수업 참여	0.58	14
28	교사의 중국 문화에 대한 이해	0.58	14
31	교사의 수업 종료 전 학습 내용 요약	0.55	17
16	학교 생활 및 교외 생활에 필요한 어휘 학습	0.50	18
14	교재에 없는 지역적 특성과 문화 학습	0.50	18
9	다양한 한국어 과목 개설	0.49	20
25	교사의 담당 과목에 대한 전문적인 지식	0.48	21
37	방과 후 교사나 한국 친구에게 이해하지 못한 학습 내용 질문	0.48	21
30	교사의 한국어 웬변대회나 문화체험 행사 일정에 대한 안내	0.48	21
21	초급 과정의 수업은 중국어를 구사하는 교사가 담당	0.44	24
33	한국어 수업을 위한 연습과 복습	0.43	25
12	수강 신청 전 한국어 과목에 대한 오리엔테이션	0.43	25
38	모르는 것을 가르쳐 줄 한국 친구나 교사와의 개별 접촉	0.42	27
11	학생회실이나 동아리방 출입	0.36	28
1	광주 지역의 문화, 사회, 역사 학습	0.35	29
32	한국어 학습을 위한 한국어 친구 교제	0.34	30
22	교사의 학생에 대한 관심	0.34	30
29	교사의 적절한 말하기 속도	0.31	32
18	한국어 사용 오류의 수정 및 이유 설명	0.26	33
24	교사는 수업 중 중요한 내용 강조	0.24	34
6	학습자의 한국어 수준에 따른 반 편성	0.24	34
27	교사는 필요시 중국어로 설명 가능	0.23	36
23	교사의 재미있고 구체적인 예를 통한 수업	0.21	37
19	학생의 적극적인 수업 참여 유도	0.20	38
26	교사의 외국인 학생에 대한 친절한 태도	0.18	39
10	진공과목 수강을 위한 한국어 수준 평가 시험	0.13	40

<표 6> 한국어 학습에 대한 현재 상태와 기대 수준 점수

<N=502>				
분류	최소값	최대값	평균	표준편차
현재 상태	1.00	5.00	3.53	.580
기대 수준	1.00	5.00	4.02	.575
요구 수준			0.49	

### 3. 한국어 학습에 대한 요인별 요구

한국어 학습의 요인별 요구도 조사를 위해 40개의 설문 문항을 신쪼우 후토시(2004)의 요인 분류 방식에 따라 ‘환경 요인’, ‘교수-학습 요인’, ‘교수자 요인’, 그리고 ‘학습자 요인’ 등 4 가지 영역으로 나누어 분석하였으며, 이들의 점수와 순위는 <표 7>과 같다.

요구도가 가장 높은 요인은 ‘학습자 요인’으로 나타났는데, ‘학습 능력’과 ‘학습 태도’로 구성된 9문항으로서 요구도 점수의 평균값은 0.615점이었다. 다음으로 요구도가 높은 것은 ‘환경 요인’으로 세부적 하위 영역인 ‘수업 계획’, ‘수업 운영’, ‘물리적 환경’, ‘지역적 환경’ 등을 포함하는 13개의 문항으로 이루어졌으며, 요구도 점수의 평균값이 0.534점이었다. 그 다음은 ‘교수-학습 요인’으로서 세부 하위 영역인 ‘수업 방식’, ‘수업 내용’으로 나뉜 8개의 문항으로 구성되었으며 요구도 점수 평균이 0.477점이었다. 가장 낮은 요구도 점수를 보인 ‘교수자 요인’은 ‘교수자의 전문성’과 ‘교수자의 태도’를 하위 영역으로 포함하는 10문항으로 구성되었으며, 요구도 점수의 평균값은 0.356점이었다.

이상에서 볼 때 한국어 학습의 4가지 요인 중 요구 수준이 가장 높은 요인, 즉 광주 지역 중국인 유학생이 가장 불만족스럽게 생각 30)

30) 요구도가 높다란 것은 ‘현재 상태에 대한 불만족’이라고도 볼 수 있으며, 달리 ‘기대나 욕구가 크거나’ ‘현재의 결핍감이나 부족감이 크다’로 해석

하는 것은 요구도 점수의 평균값이 0.615점인 ‘학습자 요인’이었다. 이것은 학습자가 자신의 한국어 학습 태도와 학습 능력을 향상시키기 위해 스스로 많은 노력을 해야 하는 것임을 나타내지만 한편으로는 학교나 교수자도 이들의 학습 태도 개선과 학습 의욕 고취 등 학업 성취도 제고를 위한 지속적이고 효과적인 지원을 해야 함을 의미한다. 그 다음이 요구도 점수 평균값이 0.534점인 ‘환경 요인’인데 이들이 수학 중인 교육 기관의 꾸준한 관심과 학습 환경 개선이 요망된다. 다음으로 수업 방식과 수업 내용을 포함하는 ‘교수-학습 요인’에 대해서는 요구도 점수 평균값이 0.477점으로 나타났고, 가장 낮은 요구도를 보인 요인은 요구도 점수 평균값 0.356점인 ‘교수자 요인’으로서 이 지역 학습자들이 ‘교수자의 전문성’과 ‘교수자의 태도’에 많은 신뢰를 보이고 있음을 알 수 있다.

<표 7> 한국어 학습에 대한 요인별 요구도

<N=502>

요인	현재 상태	기대 수준	요구 수준	순위
학습자 요인	3.421	4.036	0.615	1
환경 요인	3.292	3.826	0.534	2
교수-학습 요인	3.571	4.048	0.477	3
교수자 요인	3.820	4.176	0.356	4

### 1) 환경 요인에 대한 요구

‘환경 요인’의 하위 영역은 ‘수업 계획 및 운영’, ‘물리적 환경’, ‘지역적 환경’으로 구성되었으며, 각 영역별 요구도 점수는 <표 8>과 같다.

가장 요구도가 높은 하위 영역은 ‘물리적 환경(평균 요구도 점수 =0.5812점)’이었다. 여기에 해당되는 주요 문항은 ‘수업 시간에 인터넷

할 수 있다.

광주 지역 학문목적 중국인 유학생의 한국어 학습에 대한 요구 분석 85

등 시청각 자료의 활용’과 ‘유학생에 대한 학교 구성원의 친절한 태도’ 확대 등이었다. 다음이 ‘지역적 환경(0.5810점)’으로서 주요 설문 문항은 ‘수업 중 광주 지역의 문화, 사회, 역사 등의 학습’과 ‘광주 지역 사투리 학습’에의 요구였다. ‘수업 계획 및 운영에 따른 환경(0.4389점)’은 다른 환경에 비해 요구도가 낮게 조사되었는데 이에 대한 주요 설문 문항은 ‘한국어 능력 시험 대비 교과목 개설’, ‘학습자의 한국어 수준에 따른 반 편성’ 등이었다.

<표 8> 환경 요인 하위 영역별 요구도

<N=502>

요인	하위 영역	현재 상태	기대 수준	요구 수준	순위
환경 요인	물리적 환경	3.372	3.953	0.5812 <sup>31)</sup>	1
	지역적 환경	2.922	3.503	0.5810	2
	수업 계획 및 운영	3.583	4.022	0.4389	3

### 2) 교수-학습 방식 및 내용 요인에 대한 요구

‘교수-학습 요인’의 하위 영역인 ‘수업 내용’과 ‘수업 방식’의 요구도 점수는 <표 9>와 같다.

‘수업 방식’ 영역에 비해 ‘수업 내용’ 영역의 요구도 점수가 상대적으로 높았다(0.512점). 여기에 해당하는 주요 항목은 수업 시간 중 ‘교재에 없는 지역적 특성 학습’, ‘최신 뉴스와 한국 문화 수업’, ‘학교 생활 및 일상 생활에 필요한 어휘 학습’, ‘수업 중 한국어 사용 오류의 수정 및 이유 설명’, 그리고 ‘전공 수업에 필요한 전공 용어 학습’ 등이었다. ‘수업 방식’(0.442점) 영역의 주요 항목은 ‘학업 성취도가 느린 학생들을 위한 개별 지도 및 보충 수업’, ‘초급 과정 수업은 중국어 구사 가능한 교사가 담당’ 등이었다.

31) <표 8>에서 ‘요구 수준’의 점수를 소숫점 네 자리까지 표기한 이유는 소숫점 세 자리에서는 변별할 수 없는 ‘물리적 환경’ 요인과 ‘지역적 환경’ 요인의 차이를 나타내기 위함이다.

86 『인문사회과학연구』 제24집

<표 9> 교수-학습 방식 및 내용 요인 하위 영역별 요구도

<N=502>

요인	하위 영역	현재 상태	기대 수준	요구 수준	순위
교수-학습 요인	수업 내용	3.585	4.097	0.512	1
	수업 방식	3.558	4.000	0.442	2

### 3) 교수자 요인에 대한 요구

‘교수자 요인’의 하위 영역을 ‘교수자의 전문성’과 ‘교수자의 태도’로 나누어 보았는데, 각각의 요구도 점수는 <표 10>과 같다.

두 하위 영역의 요구도 점수는 한국어 학습에 대한 총 9가지 하위 영역 중에서 가장 낮은 점수를 보인다(각각 0.383점, 0.329점). ‘교수자의 전문성’에 해당되는 주요 문항으로는 ‘교사의 중국 문화에 대한 이해’, ‘교사의 담당 과목에 대한 전문적인 지식’ 등이었다. 한편, ‘교수자의 태도’로는 ‘교사의 학생에 대한 관심’, ‘학생들에 대한 친절한 태도’ 등이 주요 문항이었다.

‘교수자 요인’은 가장 낮은 요구도를 보이는 영역으로서, 달리 말하여 중국인 유학생들이 한국어 학습 영역 중 가장 만족감을 나타내는 영역이라고 할 수 있다. 여느 교육 현장에서도 교수자의 기능과 역할의 중요성이 강조되듯이 한국어 수업 현장에도 교수자의 역할도 중요한데, 이러한 통계의 결과는 광주 지역에서의 한국어 교육의 여러 영역 중 교수자에 대한 불만은 그다지 크지 않다는 의미로 해석할 수 있다.

<표 10> 교수자 요인 하위 영역별 요구도

<N=502>

요인	하위 영역	현재 상태	기대 수준	요구 수준	순위
교수자 요인	교수자의 전문성	3.754	4.137	0.383	1
	교수자의 태도	3.886	4.214	0.329	2

### 4) 학습자 요인에 대한 요구

‘학습자 요인’은 ‘학습 능력’과 ‘학습 태도’를 하위 영역으로 나누었으며, 각각의 요구도 점수는 <표 11>과 같다. 두 하위 영역의 요구도 점수는 한국어 학습에 대한 전체 9가지 하위 영역 중에서 가장 높은 점수를 보이고 있다(각각 0.670점, 0.561점). ‘학습 능력’에 해당되는 대표적인 주요 문항으로는 ‘수강 전에 학교 홈페이지를 통한 해당 과목 강의계획서 확인’, ‘전공 과목 이수 전 한국어 능력 구비’ 등이었다. ‘학습 태도’의 주요 문항으로는 ‘한국 학생들과의 동아리 활동’, ‘방과 후에도 교사나 한국 친구에게 이해하지 못한 학습 내용을 질문’, ‘중국인 친구와 한국어 학습을 위한 한국어 스터디 그룹 구성’ 등이 있었다.

‘학습자 요인’은 가장 높은 요구도를 보이는 영역으로서 중국인 유학생들이 한국어 학습 영역에 대해 가장 불만족을 표출한 요인이다. 이는 학습자 스스로의 학습 태도와 학습 의지에 해당하는 것이기에 한국에 와서 유학을 하는 학생들이 성공적인 유학 생활을 하기 위해서는 유학생 개개인이 더 많은 노력과 시간을 학습에 투자하는 것이 무엇보다도 더 중요하다는 사실을 재차 강조해 주는 조사 결과이다.

<표 11> 학습자 요인 하위 영역별 요구도

<N=502>

요인	하위 영역	현재 상태	기대 수준	요구 수준	순위
학습자 요인	학습 능력	3.367	4.0369	0.670	1
	학습 태도	3.475	4.0363	0.561	2

## IV. 결론

본 연구에서 실시한 광주 지역 학문 목적 중국인 유학생의 한국어 학습에 대한 요구도의 분석 결과를 요약하면 다음과 같다.

첫째, 한국어 학습에 대한 높은 요구도 점수 항목은 ‘한국어 능력 시험 대비 교과목 개설(0.90점)’, ‘한국어 수업 수강 전 학교 홈페이지를 통한 강의계획서 확인(0.88점)’, 그리고 ‘중국인 친구와 한국어 스터디 그룹 구성(0.82점)’의 순으로 나타났다.

둘째, 한국어 학습에 대한 요구도 점수가 낮은 항목은 ‘전공 과목 수강을 위한 한국어 수준 평가 시험(0.13점)’, ‘교사의 외국인 학생에 대한 친절한 태도(0.18점)’, 교사에 의한 ‘학생의 적극적인 수업 참여 유도(0.20점)’의 순으로 나타났다.

셋째, 요인별 요구에서는 ‘학습자 요인’의 요구도 점수가 제일 높았으며(0.62점), 이어 ‘환경 요인(0.53점)’, ‘교수-학습 요인(0.48점)’, ‘교수자 요인(0.36점)’의 순으로 나타났다.

광주 지역 한국어 교육에 대한 학습 요구도를 이해하게 할 수 있는 본 연구의 결과는 한국어 교육 관계자와 한국어 학습자로 하여금 지방에서의 한국어 교육에 대한 정확한 인식을 가질 수 있게 하는 계기가 될 것이다. 통계 처리의 과정을 통해 밝혀진 광주 지역 소재의 대학교 재학 중인 중국인 유학생이 요구하는 한국어 학습에 대한 분석 자료는 한국어 교육 현장에 지방이라는 지역적 특성을 고려한 효율적이고 체계적인 지방 대학에서의 한국어교육 발전 방안을 수립하는데 필요한 기초 자료로서의 역할을 할 것으로 본다. 다만 분석 결과에서 드러난 요구도가 높은 항목에 대한 일반적인 해결 방안만을 일부 제시하였는데, 보다 구체적이고 심층적인 해결 방안을 다룰 후속 연구가 이어져야 할 것이다. 아울러 중국인 학습자 특성에 대한 더 많은 이해를 위해 한국어 학습과 관련하여 이들의 학습 적응 스트레스나 문화 적응 스트레스에 대한 관련 연구도 필요하다고 본다.

## < 참고문헌 >

- 강승혜, 2002, “재미교포 성인 학습자 문화프로그램 개발을 위한 요구조사 분석연구”, 『한국어교육』 제13권 1호, 국제한국어교육학회, 1-25.
- 국립국어원, 2008, 『한국어 교육 국내외 웹사이트』, 서울 : 도서출판 가삼, 7-255.
- 박석준, 2008, “국내 대학의 학문 목적 한국어 교육 현황 분석”, 『한국어교육』 제19권 3호, 국제한국어교육학회, 173.
- 박영순, 2006, 『개교관 외국어로서의 한국어교육론』, 서울 : 도서출판 월인, 60-61.
- 신조오 후토시, 2004, “외국어로서의 한국어 수업에 대한 학습자와 교수자의 요구분석 연구 -일본 고등학교를 중심으로-”, 연세대학교원 석사학위논문, 36-89.
- 이성호, 1985-1994, 『교육과정과 평가』, 서울 : 양서원, 154.
- 장연, 2005, “제한 중국 유학생의 한국어 숙달 수준 및 문화 적응 스트레스 분석”, 목포대학교 대학원 석사학위 논문, 1-3.
- 전은주, 2003, “국제도시 부산에서의 한국어 교육 실태와 발전 방안 연구 -지역 특성을 고려한 학습자 중심의 한국어 교육과정 개발을 중심으로-”, 『한국어교육』 제14권 2호, 국제 한국어 교육 학회, 375-379.
- 최은지·정명숙, 2007, “외국인 유학생의 학문적 발표에 대한 인식 조사”, 『이중언어학』 제35호, 이중언어학회, 303-332.

# Needs Analysis about Learning the Korean Language for Chinese Students in Gwangju

Lee, Kwon-sik  
(Honam University)

## Abstract

The goal of this study is to analysis the degree of need for Chinese students to learn the Korean language for academic purposes in Gwangju. The study's subjects were 502 Chinese students studying the Korean language at five universities located in Gwangju province. Data were collected using a structured questionnaire that included questions about the general characteristics and learning state of the Korean language from June 2 to 12, 2008. Data were analyzed using the SPSS/PC+ program. The results are summarized as follows:

1. The highest need of Korean language learners is "TOPIK." The subjects want to take a course on TOPIK (0.90). The subjects want to take a course through the school website (0.88) and join a study group to study the Korean language (0.82).
2. At the lower level of response, subjects want to take a course on the Korean language because: it is needed to take a course in their major (0.13), the teachers are kind (0.18), and teachers encourage students in class (0.20).
3. The highest scores based on factors are for the factor of learners (0.62), factor of environment (0.53), factor of

teaching-learning method (0.48), and factor of teachers (0.36).

The results are useful as basic data to set up a plan for developing Korean language education at universities in local Korean cities. Further studies need to apply these results in various local cities for Korean language education for foreigners.

**Keywords :** Korean Language Education for Foreigners, Needs Analysis of Chinese Students, Korean Language Education in Gwangju, Korean Language Learners for Academic Purposes